

PREGUNTAS MÁS FRECUENTES SOBRE EL PORTAL DEL CAMPUS

GENERAL

P. ¿Qué es Infinite Campus?

R. Todos los distritos escolares de kindergarten al 12 grado utilizan un sistema de base de datos para gestionar la información y mantener los historiales del estudiante. Infinite Campus es un sistema de información del estudiante en todo el distrito diseñado para controlar la asistencia, calificaciones, horarios, evaluaciones y otra información relacionada con los estudiantes del Distrito Escolar del Condado de Clark (CCSD). El sistema Infinite Campus ha reemplazado al sistema de información del estudiante SASI que se utilizó previamente.

P. ¿Qué es el Portal del Campus?

R. El Portal del Campus es una página de internet confidencial y segura que proporciona a los padres, tutores y estudiantes acceso en tiempo real, a información del estudiante como: asistencia, calificaciones, asignaciones, horarios, etc. El portal también expone avisos y permite la selección de cursos para el próximo año escolar. Con la aportación de los padres y la ayuda de su consejero, los estudiantes crearán un Plan Académico dentro del Campus para seguir su progreso hacia la graduación.

P. ¿Qué seguridad tiene la información contenida en el Portal del Campus?

R. Infinite Campus utiliza una tecnología de codificación de capa de conexión segura (secure socket layer – SSL) de 32-bit para proteger la información. La tecnología es similar a la que se utiliza en otras industrias tales como el cuidado de la salud y bancaria.

P. ¿Qué información puedo ver en el Portal del Campus?

R. Los padres y/o tutores y estudiantes pueden ver:

Demografías (futuro)	Puntajes de Evaluaciones (futuro)	Planificador Académico (futuro)
Calificaciones	Asignaciones	Calendario
Horarios	Asistencia	Progreso hacia la Graduación
Listas de Cosas que Hay que hacer	Saldo en la Cafetería (futuro)	Transporte (futuro)

Además, las escuelas pueden publicar información importante como eventos, cierre de escuelas, etc., en la página principal. Los horarios, tarjetas de calificaciones y expedientes académicos también se pueden ver o imprimir.

P. ¿Dónde puedo obtener más información sobre el Portal del Campus?

R. Hay disponible información sobre el Portal del Campus en la página de internet de CCSD (www.ccsd.net).

P. ¿Qué es Campus Messenger?

R. Campus Messenger (Mensajero de Campus) permite la comunicación entre el personal, estudiantes y padres y/o tutores a través de Proceso, Buzón del Portal y Correos Electrónicos.

P. ¿Los padres tienen que pagar algo para acceder y utilizar el Portal del Campus?

R. No. El Portal del Campus es un servicio gratuito que CCSD proporciona a los padres y/o tutores y estudiantes.

P. ¿Cuándo puedo acceder al Portal del Campus?

El Portal del Campus estará disponible para los padres y/o tutores a partir del **30 de septiembre del 2014**. A partir del 5 de septiembre del 2014, los estudiantes tendrán acceso limitado al portal (para calificaciones, asistencia y horarios). Los padres y/o tutores y estudiantes inscritos pueden acceder al sistema las 24 horas del día los siete días de la semana. En ocasiones, el sistema podría no funcionar durante el mantenimiento. Esos días y horas serán comunicarán en la página donde se inicia la sesión.

P. ¿El Portal del Campus está disponible para todos los grados?

R. Sí. Los padres y/o tutores de estudiantes de pre-kindergarten hasta el grado 12 tienen acceso al Portal del Campus.

P. ¿Quién puede acceder al Portal del Campus?

R. Los estudiantes y solo los padres y/o tutores designados con derechos legales para acceder al historial del estudiante podrán recibir una cuenta del Portal del Campus. Cada estudiante y padre o tutor con derechos recibirá una cuenta separada. NO se comparten las cuentas entre los padres y/o tutores dentro de la unidad familiar. No hay cuentas tipo 'grupo familiar' en el Portal del Campus.

P. ¿Qué idiomas se utilizan en el Portal del Campus?

R. El Portal del Campus está disponible en inglés y en español.

P. ¿Puedo acceder al Portal del Campus desde cualquier lugar (por ejemplo, casa, trabajo, biblioteca, etc.)?

R. Sí, se puede acceder al Portal del Campus desde cualquier computadora o aparato móvil (iOS o Androide) si éste cumple los requisitos mínimos de acceso a computadoras e internet.

P. ¿Con que frecuencia se actualiza la información en el Portal del Campus?

R. La información se actualiza en tiempo real. En cuanto se ingresan los datos, estos datos estarán disponibles inmediatamente en el Portal del Campus.

P. ¿Cómo accedo al Portal del Campus?

R. Teclee: *campusportal.ccsd.net* en su navegador de internet e utilice la información que le entregaron para el acceso.

P. ¿Necesito una clave para crear una cuenta en el Portal del Campus?

R. Durante el proceso de inscripción, un estudiante nuevo recibirá su nombre de usuario y contraseña **del Enlace al Portal**. Se le preguntará al padre y/o tutor como desean recibir su clave de Activación del Portal del Campus. Una vez preparada la clave de activación, la clave de activación puede ser enviada a los padres por correo de los estados unidos, correo electrónico o la pueden recoger.

P. ¿Algunas otras personas puede ver las calificaciones, asistencia, etc. de mi hijo?

R. No. Guarde su nombre de usuario y su contraseña en un lugar seguro. Si usted cree que se ha accedido a su cuenta, por favor visite el enlace del Administrador de Cuentas (Account Management) y cambie su contraseña. Se graban y supervisan todos los intentos para acceder al sistema. Se hace un seguimiento completo de auditoría de registros. Usted puede ver la auditoría de registros en cualquier momento que inicie una sesión en el sistema si se dirige al enlace del Registro de Acceso (Access Log). Los estudiantes pueden ver ellos solos su información. Los estudiantes no deben compartir su información personal con otros estudiantes.

P. ¿Cómo puedo crear una cuenta en el Portal del Campus?

R. Cuando reciba su Clave de Activación, usted también recibirá instrucciones paso a paso sobre cómo crear una cuenta. Si no recibe estas instrucciones, usted puede descargar una copia de la página de internet de CCSD (www.ccsd.net)

P. ¿Qué es GUID?

R. Se asigna un GUID (Global Unique Identifier – Identificador Único Global) a todas las personas en Infinite Campus. El GUID se utilizará como una clave de activación para el padre o tutor para el proceso inicial e instalación de Campus.

P. ¿Qué debo hacer si no he recibido, o he perdido la carta con la Clave de Activación?

R. Comuníquese con el Enlace al Portal de la escuela de su hijo. Ellos le pueden ayudar con sus preguntas después de verificar su identidad.

P. ¿Qué sucede si no recuerdo mi Nombre de Usuario y/o Contraseña?

R. El CCSD activó un autoservicio para Volver a Restablecer la funcionalidad de la Contraseña. Usted puede recuperar su nombre de usuario y/o su contraseña utilizando los enlaces **¿Olvidó de su contraseña? (Forgot Your Password?)** o **¿Olvidó de su Nombre de Usuario? (Forgot Your Username?)**, que están localizados en la página para iniciar la sesión en el Portal del Campus. Sin embargo, para usar esta función, los usuarios deben haber completado el autoservicio y haber registrado una dirección de correo electrónico válida. Los usuarios sin una dirección de correos electrónica o con una dirección de correos electrónica que no sea válida no podrán utilizar esta función y necesitarán comunicarse con el Enlace al Portal de la escuela de su hijo.

P. ¿Cómo puedo añadir, cambiar o corregir mi dirección de correo electrónico?

R. Usted puede actualizar su correo electrónico en cualquier momento utilizando la herramienta Administración de Cuentas del Portal del Campus (Campus Portal Account Management) o comunicándose con la persona encargada de las inscripciones.

P. ¿Qué sucede si tengo preguntas sobre la información de mi hijo del Portal del Campus relacionada con las calificaciones, asistencia, asignaciones, etc. de mi hijo?

R. La primera persona con la que se tiene que comunicar es el maestro de su hijo o el consejero de la escuela.

P. ¿Qué es un CAPTCHA?

A los usuarios que se intentan iniciar la sesión incorrectamente muchas veces en su cuenta, se les requerirá que tecleen un CAPTCHA cada vez que intenten entrar en el sistema. Este rasgo prevendrá que los usuarios se bloqueen ellos mismos su entrada a su cuenta después de intentar registrarse incorrectamente varias veces. Vea el ejemplo que sigue:



P. ¿Hay una aplicación disponible para el móvil?

R. Sí. La aplicación Móvil Campus está disponible para padres y estudiantes con aparatos iOS y Androide. La aplicación móvil proporciona datos académicos y se puede instalar gratuitamente.

TÉCNICO

P. ¿EL Portal del Campus es seguro?

R. La seguridad y privacidad del estudiante son nuestra primera preocupación. El personal autorizado de la escuela y aquellas personas a las que usted dé permiso, son las únicas que podrán tener acceso a los historiales de los estudiantes.

P. ¿Qué seguridad tiene la información contenida en el Portal del Campus?

R. Infinite Campus utiliza una tecnología de codificación de capa de conexión segura (secure socket layer – SSL) de 32-bit para proteger la información. La tecnología es similar a la que se utiliza en otras industrias tales como el cuidado de la salud y bancaria.

P. ¿Qué programa o equipo se necesita para conectarse al Portal del Campus?

R. Se requiere la siguiente información:

1. Una computadora, una computadora portátil, una tableta o un teléfono inteligente (Smart phone)
2. Acceso al internet
3. Un navegador web (Internet Explorer 10. Netscape, Firefox, Safari, Chrome)

P. No tengo acceso al internet desde mi hogar. ¿Cómo puedo acceder al Portal del Campus?

R. Las bibliotecas públicas proporcionan acceso al internet. Algunas escuelas tienen computadoras disponibles para su uso durante las horas designadas de clases en un área específica como puede ser el centro de padres, la biblioteca de la escuela o el laboratorio de computadoras. También se puede acceder al Portal del Campus a través de un teléfono inteligente que tenga acceso al internet.

P. ¿Qué puedo hacer si tengo algún problema técnico?

R. En primer lugar, asegúrese de que su servicio de internet funciona correctamente. Lo puede comprobar asegurándose de que puede visitar otras páginas en el internet. A continuación, confirme la dirección de Internet del Portal del Campus y asegúrese de que está utilizando el nombre de usuario y la contraseña correctas. Si el problema técnico continúa, comuníquese con el Enlace al Portal durante las horas de escuela regulares para obtener ayuda adicional. Cuando lo haga, esté preparado para proporcionar su nombre de usuario y prueba de identidad.